

CLAIMS

1. A fluid dispenser valve comprising a valve body (10) and a valve member (20) that is slidable in said valve body (10) between a rest position and a dispensing position, said valve member (20) including a dispenser orifice (25), said valve being characterized in that it includes an axial guide element (15) that co-operates with a guided portion (29) of the valve member (20), said guided portion (29) being remote from said dispenser orifice (25), and in that said valve member (20) comprises a top portion (21) including the dispenser orifice (25), and a bottom portion (22) including said guided portion (29), said top and bottom portions (21, 22) being assembled one in the other.
2. A valve according to claim 1, in which said guide element (15) is secured to said valve body (10), in particular by being made integrally therewith.
3. A valve according to claim 1 or claim 2, in which said guide element (15) is a hollow sleeve having an inside diameter that is approximately equal to the outside diameter of the guided portion (29) of the valve member that is slidable in said hollow sleeve.
4. A valve according to claim 3, in which said hollow sleeve (15) has a blind hollow.
5. A valve according to claim 3, in which said hollow sleeve (15) has a through hollow.
6. A valve according to any preceding claim, in which said valve is a metering valve including a metering chamber (30), said valve member (20) including a dispenser channel (24) connecting the metering chamber (30) to said dispenser orifice (25) when the valve member (20) is in its dispensing position, and a filler channel

CORRECTED SHEET

This translation of an amended page covers the amendments made in the original. However, the page breaks match the translation, so that this page is also a replacement page that fits in with the remainder of the translation.

(26) for filling said metering chamber (30) when the valve member (20) returns to its rest position.

5 7. A valve according to claim 6, in which said top and bottom portions are assembled one in the other so as to define said filler channel (26).

10 8. A valve according to claim 7, in which the bottom portion (22) of the valve member (20) includes a blind hole (23) including two lateral through orifices (27, 28), with one orifice opening out into the metering chamber (30) when the valve member is in its rest position (20), the top portion (21) of the valve member (20) being fitted in said blind hole (23) so as to close
15 said blind hole (23) axially.

20 9. A valve according to claim 8, in which the blind hole (23) of the bottom portion (22) of the valve member (20) forms a central axial channel (23) that is connected to said two lateral orifices (27, 28), thereby forming said filler channel (26), the bottom end of said top portion (21) of the valve member (20) axially defining said central channel (23).

25 10. A valve according to claim 9, in which said central channel (23) has a cross-section that is polygonal, and in particular triangular.

30 11. A valve according to claim 8, in which the top portion (21) of the valve member includes a groove (23') that extends axially and that co-operates with said blind hole (23) of said bottom portion of the valve member (20) to define at least one portion of the filler channel (26).

35

CORRECTED SHEET

This translation of an amended page covers the amendments made in the original. However, the page breaks match the translation, so that this page is also a replacement page that fits in with the remainder of the translation.

12. A valve according to any one of claims 8 to 11, in which at least one of said lateral orifices (27, 28) is conical in part, tapering towards the blind hole (23).
- 5 13. A valve according to claim 12, in which the minimum diameter of said at least one conical orifice (27, 28) is about 0.3 mm.
- 10 14. A fluid dispenser device, characterized in that it includes a valve according to any preceding claim.

CORRECTED SHEET

This translation of an amended page covers the amendments made in the original. However, the page breaks match the translation, so that this page is also a replacement page that fits in with the remainder of the translation.